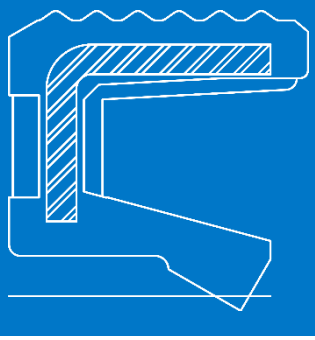
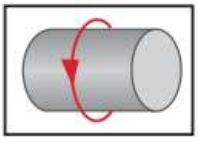
VG

DIN 3760 AO
INA | G



El perfil VG es un retén sin muelle compuesto de una única jaula de metal con un revestimiento de goma y un labio primario obturador sin muelle. Dispone de un estriado en el exterior para facilitar el montaje.

The VG profile is a springless seal composed of a single metal cage with a rubber coating and a primary sealing lip without spring. It has a grooved outer casing to facilitate assembly.



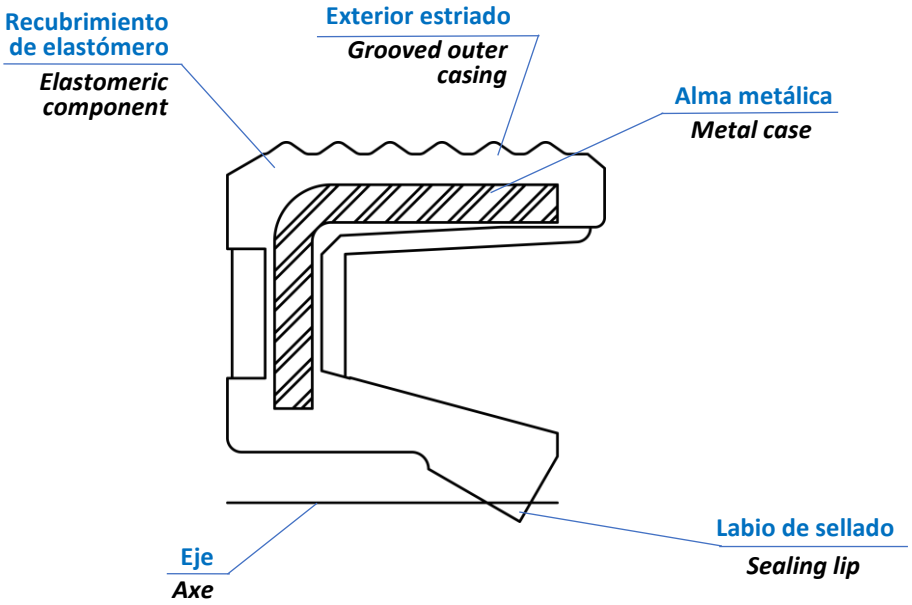
Diámetro exterior *External diameter*	°C	bar	m/s
10-790 mm	-55°C / 225°C	≤ 0.3 bar	≤ 10 m/s

CARACTERÍSTICAS

1. Buen sellado estático.
2. Compensación de diferentes dilataciones térmicas.
3. Se permite una mayor rugosidad de la superficie del orificio.
4. Sellado para fluidos de alta viscosidad.
5. Labio de sellado primario que genera bajos niveles de fricción y calor.
6. Exterior estriado para facilitar el montaje.

CHARACTERISTICS

1. *Good static sealing.*
2. *Compensation for different thermal expansions.*
3. *Allows for higher surface roughness of the housing bore.*
4. *Sealing for high viscosity fluids.*
5. *Primary sealing lip generating low levels of friction and heat.*
6. *Grooved outer casing to facilitate assembly.*





TOLERANCIAS PARA EL DIÁMETRO EXTERIOR
TOLERANCES FOR THE OUTER DIAMETER

Diámetro del alojamiento *Housing diameter*	Jaula de metal *Metal cage*	Revestimiento elastomérico *Elastomeric coating*	Encaje *Housing with grooves*
Ø ≤ 50.0	+0.10 / +0.20	+0.15 / +0.30	+0.20 / +0.40
50.0 < Ø ≤ 80.0	+0.13 / +0.23	+0.20 / +0.35	+0.25 / +0.45
80.0 < Ø ≤120.0	+0.15 / +0.25	+0.20 / +0.35	+0.25 / +0.45
120.0 < Ø ≤180.0	+0.18 / +0.28	+0.25 / +0.45	+0.30 / +0.55
180.0 < Ø ≤300.0	+0.20 / +0.30	+0.25 / +0.45	+0.30 / +0.55
300.0 < Ø ≤500.0	+0.23 / +0.35	+0.30 / +0.55	+0.35 / +0.65
500.0 < Ø ≤630.0	+0.23 / +0.35	+0.35 / +0.65	+0.40 / +0.75

MATERIALES · *MATERIALS*

Elastómero · *Elastomer*
NBR 70-75 Shore A
FKM 75-80 Shore A
VMQ 70-75 Shore A
ACM 70-75 Shore A
EPDM 70-75 Shore A
HNBR 70-75 Shore A
Caja metálica · *Metal casing*
AISI 1060-90 · AISI 304 · AISI 316

TOLERANCIAS PARA EL DIÁMETRO INTERIOR
TOLERANCES FOR THE INNER DIAMETER

Eje · *Shaft*	Labio principal · *Primary lip*		Labio adicional · *Secondary lip*	
Diámetro · *Diameter*	Volumen de interferencia · *Interference volume*	Límite desviación · *Deviation limit*	Volumen de interferencia · *Interference volume*	Límite desviación · *Deviation limit*
5 – 30	0.7 – 1.0	+0.2 – 0.3	0.3	±0.15
30 – 60	1.0 – 1.2	+0.2 – 0.5	0.4	±0.20
60 – 80	1.2 – 1.4	+0.2 – 0.6	0.5	±0.25
80 – 130	1.4 – 1.8	+0.2 – 0.8	0.6	±0.30
130 – 250	1.8 – 2.4	+0.3 – 0.9	0.7	±0.35
250 – 400	2.4 – 3.0	+0.4 – 1.0	0.9	±0.40

OSN SEALS, S.L. · Polígon Industrial "Els Masets", Avinguda Masets, 35. 43719 Bellvei, Tarragona, ES · +34977134700 · www.osnseals.com · info@osn.es